# INFORME MENSUAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO -IAFF-

De programas/proyectos financiados Con recursos de cooperación externa no reembolsable

Base Legal: Artículo 17 Ter del Decreto 101-97 del Congreso de la República. Ley Orgánica del Presupuesto.

### I. DATOS GENERALES

Periodo que reporta:	Noviembre
Año:	2018
Fecha de envío:	04.12.2018
Dependencia:	Organismo Ejecutivo
Institución:	Secretaría Presidencial de la Mujer

II. INFORMACIÓN SOBRE EL NIVEL GERENCIAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

Datos del Gerente/Director/Coordinador (Tomador de decisiones):					
Nombre Bertha Falla/Directora de Cooperación y Relaciones Internacionales					
Correo electrónico:	ofalla@seprem.gob.gt				
Datos del Director Final	nciero del Programa/Proyecto:				
Nombre:	Silvia Ticum Pineda				
Correo electrónico: silvia.ticum@seprem.gob.gt					
Datos del Director Adm	inistrativo del				
Programa/Proyecto:					
Nombre:					
Correo electrónico:					
Datos del Coordinador	responsable de				
Monitoreo Físico	Monitoreo Físico				
Nombre:	Fredy Rolando Villegas Pozas				
Correo Electrónico:	fredy.villegas@seprem.gob.gt				

### III. INFORMACIÓN GENERAL

11.	INTORNACION OFNERAL	
3.1 Dat	os del Programa/Proyecto	
3.1.1	Nombre del Programa o Proyecto	"Implementación de la Política Nacional de Promoción y Desarrollo Integral de las Mujeres en las Instituciones del Estado"
3.1.2	No. de Donación	PLUS 55200018
3.1.3	No. De Acuerdo gubernativo/ministerial/resolución	RES-SEPREM-014-2016 de fecha 12 de diciembre 2016 Acuerdo Interno No. DI-SEPREM-026-2016 de fecha 13 de diciembre 2016.
3.1.4	Fuente Cooperante	Agencia Sueca de Cooperación para el Desarrollo Internacional-Sida, por sus siglas en inglés- ("Suecia")
3.1.5	Dirección Física del Proyecto	4ª. Calle 7-37 Zona 1, Ciudad de Guatemala
3.1.6	Teléfono directo del Proyecto	2207-9400 Ext. 452
3.1.7	Institución Ejecutora	Secretaría Presidencial de la Mujer
3.1.8	Dirección de la Institución Ejecutora	4ª. Calle 7-37 Zona 1, Ciudad de Guatemala

1

3.2 Plaz	3.2 Plazos clave del Programa/Proyecto						
3.2.1	Fecha de suscripción	22	07	2016			
3.2.2	Fecha de inicio/1	29	11	2016			
3.2.3	Fecha de aprobación (Acuerdo del Asociado en la Implementación)	07	10	2016			
3.2.3.1	Aprobación por la Secretaria Presidencial del Acuerdo Interno	12	12	2016			
3.2.4	Fecha de finalización de la fase de ejecución	31	07	2019			
3.2.5	Fecha de finalización original/2	31	07	2019			
3.2.6	Fecha de finalización vigente/3	31	12	2019			

<sup>1/</sup> Según Acuerdo específico de donación Artículo 20 2/ Según Acuerdo específico de donación hoja No. 1 3/Según Acuerdo específico de donación Artículo 19

## 3.3 Enmiendas que modifiquen el convenio u otro (especificar documento de aprobación)

No.	Nombre	Fecha	Cambio Realizado:

3.4 Tipo de Cooperación						
3.4.1 Cooperación financiera no reembolsable CFNR SEK 9,000,000 (2016-201						
3.4.2	Cooperación técnica no reembolsable	CTNR				
3.4.3	3.4.3 Cooperación en especie no reembolsable CENR					

3.5 Esta	3.5 Estado del proyecto				
3.5.1	En ejecución (fase de cumplimiento de condiciones previas)				
3.5.2	En ejecución plena	X			
3.5.3	En liquidación (finalizada la fase de ejecución)				
3.5.4	Suspendido				
3.5.5	Finalizado				

3.6 Cond	3.6 Condiciones para la aprobación y recepción de desembolsos:						
3.6.1	¿Los desembolsos están sujetos al cumplimiento de alguna condición contractual?						
	SI X NO						
3.6.2.	Desembolsos	SI/N	10	Condición			
3.6.2.1	Primer Desembolso	Los desembolsos están condicionados al cumplimiento de lo					
3.6.2.2	Desembolsos intermedios	requisitos previstos en este Acuerdo Específico, al progreso, en					
				relación con los objetivos del proyecto, y a los resultados			
				esperados, así como a las necesidades reales de flujo de efectivo,			
				de conformidad con los planes de trabajo presentados,			
3.6.2.3	Desembolso Final	incluyendo presupuestos./4					
	Fecha límite para requerir						
3.6.2.4	desembolsos	Año 3, 2018, 3er. Trimestre					

<sup>4/</sup> Artículo 4 del Acuerdo Específico, númeral 4.3.1.

3.7 Mc	3.7 Modalidad de Ejecución		
3.7.1	Directa		
3.7.2	Ejecutado por el Beneficiario	SI	
3.7.3	Ejecutado por la Fuente Cooperante		
3.7.4	Ejecutado por un Tercero		

3.8 Mecanismos de Ejecución						
3.8.1	Se encuentra registrado en SICOIN			X	NO	
3.8.2	Que normas aplica para los procesos de adquisición/contratación [maque con X]					
3.8.2.1	Normas o guías del Cooperante:					
3.8.2.2	Ley de Contrataciones del Estado:	X				
3.8.2.3	Otro (especifique)					

3.8.1 Si el proyecto tiene registro en SICOIN, incluir la siguiente información						
				Código del Organismo/ Fuente		
3.8.1.1	Código de la Institución	232	3.8.1.3 Cooperante 6			
Código de la Fuente de Código del Correlativo/						
3.8.1.2	Financiamiento	061	3.8.1.4	programa-proyecto	18	

3.9 Datos Financieros		Moneda	Monto moneda original	Tipo de cambio/1	Monto en Quetzales
3.9.1	Monto suscrito con la fuente	SEK Coronas			
	cooperante	suecas	9,000,000.00	0.97883	8,809,500.00
+/-	Enmiendas /2				8,592,818.72
+/-	Enmiendas /3				8,571,283.59
=	Monto total Fondos de Donación				
3.9.2	Aporte nacional (contrapartida) cuando aplique				
3.9.3	Otros aportes				
3.9.4	·	SEK Coronas			
	Monto total	suecas	9,000,000.00	0.97883	8,809,500.00
3.10 Distribución del monto suscrito con la fuente cooperante		Moneda	Monto moneda original	Tipo de cambio	Monto en Quetzales
3.10.1	Monto que ejecutará la fuente cooperante				
		SEK Coronas			
3.10.2	Monto que ejecutará la institución	suecas	9,000,000.00	0.97883	8,809,500.00
3.10.3	Nuevo Monto que ejecutará la				
	institución según 1er desembolso junio 2017.				8,592,818.72
3.10.3	Nuevo Monto que ejecutará la institución según 2º.desembolso junio 2018.				8,571,283.59

<sup>1/</sup>El tipo de cambio que se pacto de manera inicial fue de 0.97883

<sup>3/</sup>El nuevo monto total del Proyecto, obedece al diferencial cambiario, originado por el segundo desembolso recibido en el mes de junio 2018, generando una diferencia de Q 21,535.13 entre el monto inicial programado en el PT 2018 de Q 3,177,500.00 y el monto del desembolso recibido por Q. 2,209,322.66; que a su vez generó la diferencia en el monto total actual del proyecto. Es importante tomar en consideración que de lo programado en 2017 se inició en 2018 con un remanente de Q 946,642.21.

3.11 Fecha límite para comprometer recursos		Fecha	Monto Q.	%
3.11.1	Fuente cooperante (2017)	2019	5,632,000.00	0.6393
3.11.1	Fuente cooperante (2018)	2019	2,454,500.00	0.2786
3.11.2	Aporte nacional (contrapartida)			

Los montos y porcentajes enunciados en este apartado obedecen al total inicial de proyecto, tomando como referente los montos de los Planes de trabajo de 2017 y 2018 por Q 3,177,500.00 respectivamente, según techo presupuestario por año.

<sup>2/</sup>El nuevo monto total del Proyecto, obedece al diferencial cambiario, originado por el primer desembolso recibido en el mes de junio 2017, generando una diferencia de Q 261,681.28 entre el monto inicial programado en el PT 2017 de Q 3,177,500.00 y el monto del desembolso por Q 2,960,818.72 que a su vez generó la diferencia en el monto total actual del proyecto.

3.12	Resultados Proyecto (2016-2019)
1.	Para el final del Proyecto, SEPREM ha asesorado a las instituciones del Organismo Ejecutivo para la incorporación de una perspectiva de Género y Derechos Humanos en las políticas, planes, programas, proyectos y presupuesto, de conformidad con la PNPDIM-PEO 2008-2023 y los acuerdos internacionales.
2.	Para el final del Proyecto, los grupos de mujeres en los nueve departamentos de implementación del presente Proyecto participan en la toma de decisiones, tanto en SISCODE como en las políticas públicas.
3.	Para el final del Proyecto, SEPREM ha asesorado a los gobiernos locales en el área de implementación del Proyecto para la elaboración de planes, programas, políticas y presupuestos, de conformidad con la PNPDIM-PEO 2008-2023.

3.13	Beneficiarios del Proyecto Acumulados 2018				
	F-Wd-d	CL/NO	Ejecutor Principal	Instituciones Co	o-ejecutores
3.13.1	Entidades SI/NO		SEPREM	N/A	1
			Sexo	Mujeres	Hombres
3.13.2	632	632	Indígena	423	97
			No Indígena	933	257
			TOTAL	1,356	354

Las beneficiadas (os) que reportan las direcciones responsables de la ejeución del proyecto, conforman el mismo grupo meta establecido durante la vida del proyecto, razón por la cual no se suman año con año, sino que se registran de manera acumulada para el año en vigencia.

### IV. AVANCE FINANCIERO

No.	Fecha	Monto SEK [original]	Tipo de Cambio	Total Q
1	26/5/2017	SEK 3,499,913.10	0.8459482057	Q. 2,960,745.24
2	15-06-2017 (+) cargos por transferencia efectuada por el BANGUAT)	SEK 86.90	0.8459482057	Q 73.48
4.1.1	Subtotal	SEK 3,500,000.00	0.8459482057	Q. 2,960,818.72
1	31/5/2018	SEK 2,599,911.90	0.8497394846	Q. 2,209,247.80
2	19-06-2018 (+) cargos por transferencia efectuada por el BANGUAT)	SEK 88.10	0.8497394846	Q 74.86
4.1.1	Subtotal	SEK 2,600,000.00	0.8497394846	Q. 2,209,322.66
4.1.1	Monto Total ambos Desembolsos	SEK 6,100,000.00	N/A	Q.5,170,141.38

4.2 Deta	lle de ejecución de los aportes del cooperante correspo	ndiente a noviem	bre 2018 (montos	en Quetzales)
No. 1	Para el final del Proyecto, SEPREM ha asesorado a las instituciones del Organismo Ejecutivo para la incorporación de una perspectiva de Género y Derechos Humanos en las políticas, planes, programas, proyectos y presupuesto, de conformidad con la PNPDIM-PEO 2008-2023 y los acuerdos internacionales.	Monto Suscrito Quetzales	Monto Ejecutado Quetzales	%
	Sub total Resultado 1	Q 2,810,304.00	Q. 245,661.97	2.86
No. 2	Para el final del Proyecto, los grupos de mujeres en los nueve departamentos de implementación del presente Proyecto participan en la toma de decisiones, tanto en SISCODE como en las políticas públicas.	Monto Suscrito Quetzales	Monto Ejecutado Quetzales	%
	Sub total Resultado 2	Q35,250.00	Q. 3,060.00	0.04
No. 3	Para el final del Proyecto, SEPREM ha asesorado a los gobiernos locales en el área de implementación del Proyecto para la elaboración de planes, programas, políticas y presupuestos, de conformidad con la PNPDIM-PEO 2008-2023.	Monto Suscrito Quetzales	Monto Ejecutado Quetzales	%
	Sub total Resultado 3	Q 331,946.00	Q. 15,000.00	0.17
	Sumatoria de los tres Resultados	Q 3,177,500.00	Q. 263,721.97	3.07

Los montos programados (suscrito) en este apartado corresponden al Plan de Trabajo 2018 (PT), autorizado por el Despacho Superior y el Donante, según Oficio de fecha 24 de enero de 2018. Los montos establecidos están en concordancia con el techo presupuestario para 2018. Los porcentajes de avance mensual se calculan tomando como referente el monto total actulizado del proyecto. (Apartado 10 Distribución del monto suscrito con la fuente cooperante, Numeral 3.10.3).

4.3 Ejecución del aporte nacional o contrapartida montos en Quetzales					
No.	Resultados	Monto suscrito 2017	Monto	%	
		(compromiso)	Ejecutado Q		
		N/A			

## V. EJECUCION PRESUPUESTARIA

Año	Años anteriores 2017	Año Ao	ctual 2018	Total
Regularización	Q 2,014,176.51	Enero	Q 27,762.10	Q 2,041,938.61
		Febrero	Q 207,229.82	Q 2,249,168.43
		Marzo	Q 139,875.00	Q. 2,389,043.43
		Abril	Q 175,875.00	Q. 2,564,918.43
		Mayo	Q 145,875.00	Q. 2,710,793.43
		Junio	Q 145,875.00	Q. 2,856,668.43
		Julio	Q. 299,698.75	Q. 3,156,367.18
		Agosto	Q. 279,958.77	Q. 3,436,325.95
		Septiembre	Q. 249,443.61	Q. 3,685,769.56
		Octubre	Q. 222,815.64	Q. 3,908,585.20
		Noviembre	Q. 263,721.97	Q. 4,172,307.17
		Diciembre		

Mes	Asignado	Modificado	Vigente	Ejecutado*	%
Enero	Q. 3,177,500.00	0	Q. 3,177,500.00	Q 27,762.10	0.8
Febrero	Q. 3,177,500.00	0	Q. 3,177,500.00	Q 207,229.82	6.5
Marzo	Q. 3,177,500.00	0	Q. 3,177,500.00	Q 139,875.00	4.40
Abril	Q. 3,177,500.00	0	Q. 3,177,500.00	Q 175,875.00	5.5
Mayo	Q. 3,177,500.00	0	Q. 3,177,500.00	Q 145,875.00	4.5
Junio	Q. 3,177,500.00	0	Q. 3,177,500.00	Q 145,875.00	4.5
Julio	Q. 3,177,500.00	0	Q. 3,177,500.00	Q. 299,698.75	9.4
Agosto	Q. 3,177,500.00	0	Q. 3,177,500.00	Q. 279,958.77	8.8
Septiembre	Q. 3,177,500.00	0	Q. 3,177,500.00	Q. 249,443.61	7.8
Octubre	Q. 3,177,500.00	0	Q. 3,177,500.00	Q. 222,815.64	7.0
Noviembre	Q. 3,177,500.00	0	Q. 3,177,500.00	Q. 263,721.97	8.3
Diciembre					

Según reporte del SICOIN de fecha 04 de diciembre de 2018, de acuerdo a lo establecido por la Dirección de Cooperación y Relaciones Internacionales.

	Justificación:	Mes:	Noviembre 2018			
	caciones (Aumentos y uciones)	Mes:				
5.3 E	jecución financiera prog	gramada (meta)/ realizad	da durante el present	e año según POA: 2018		
No.	CONCEPTO	Cuatrimestre 1	Cuarimestre 2	Cuatrimestre 3	Total, Quetzales Programados	Total, Quetzales Ejecutados Acumulados
5.3.1	Monto PT Resultado 1				Q 3,177,500.00	Q 2,158,130.66
5.3.2	Monto Ejecutado	Ene. Q 14,697.58 Feb. Q 192,229.82 Marzo Q 124,875.00 Abril Q 160,875.00	Mayo Q 130,875.00 Junio Q. 130,875.00 Julio Q. 266,142.75 Ago Q. 235,578.77	Sep. Q 206,174.61 Oct, Q 192,559.84 Nov. Q. 245,661.97		Q 1,900,545.34
5.3.3	% de ejecución cuatrimestral/año	Enero 0.17 Feb. 2.24 Marzo 1.45 Abril 1.87	Mayo 1.52% Junio 1.52% Julio 3.10% Ago. 2.74%	Sep. 2.40 % Oct. 2.24% Nov 2.86 %		
5.3.1	Monto PT Resultado 2		Ū.			
5.3.2	Monto Ejecutado	Ene. S/E - Feb. S/E Marzo S/E - Abril S/E	Mayo S/E Junio S/E Julio S/E Ago S/E	Sep. S/E Oct. Q 15,255.80 Nov Q. 3,060.00		Q. 18,315.80
5.3.3	% de ejecución cuatrimestral/año	Enero S/E - Feb. S/E Marzo S/E - Abril S/E	Mayo S/E Junio S/E Julio S/E Ago S/E	Sep. S/E % Oct. 0.18% Nov. 0.04 %		
5.3.4	Monto PT Resultado 3					
5.3.5	Monto Ejecutado	Ene. Q 13,064.52 Feb. Q 15,000.00 Marzo Q 15,000.00 Abril Q 15,000.00	Mayo Q 15,000.00 Junio Q 15,000.00 Julio Q.33,556.00 Ago Q44,380.00	Sep. Q 43,289.00 Oct. 15,000.00 Nov Q.15,000.00		Q 239,269.52
5.3.6	% de ejecución cuatrimestral/año	Enero 0.15% Feb. 0.17% Marzo 0.17% Abril 0.17%	Mayo 0.17 % Junio 0.17 % Julio 0.39 % Ago 0.52 %	Sep. 0.50 % Oct. 0.17 Nov 0.17%		

Los montos programados contemplados en este apartado, corresponden al Plan de Trabajo 2018 (PT) aprobado por el Despacho y por el Donante, según Oficio de fecha 24 de enero de 2018. Los montos establecidos están en concordancia con el techo presupuestario para 2018. Los porcentajes de avance mensual se calculan tomando como referente el monto total actulizado del proyecto. (Apartado 10 Distribución del monto suscrito con la fuente cooperante, Numeral 3.10.3).

Reemplazo de Ínformación solicitado según memo REF: Cooperación-SUECIA-194-2018 de fecha 3 de septiembre de 2018. Inicialmente durante Julio en la Subactividad identificada con el númeral: 1.1.1.2 Cooperación trasladó la ejecución de Q 3,615.30, misma que se encuentra dentro del Resultado No. I: No obstante llevaron a cabo un ajuste al mismo, reportando el monto de Q 2,715.30; cuya diferencia de Q 900.00, se traslado a la Sub actividad idenficada con el numeral: 3.2.1.1., comprendida dentro del Resultado No. III. Este ajuste no refleja ningun cambió en la ejecución total, sino que unicamente se trasalada la ejecución del Resultado II al Resultado III. Los Montos ejecutados y sus porcentajes de avance financiero por Resultado, ya se encuentran actualizados en el presente informe a agosto de 2018.

## VI. AVANCE FÍSICO

6.1 Result	ados	Avance Físico año	Avance Físico *Acumulado	Avance
		anterior 2017	2018	Total
1.	Para el final del Proyecto, SEPREM ha asesorado a las instituciones del Organismo Ejecutivo para la incorporación de una perspectiva de Género y Derechos Humanos en las políticas, planes, programas, proyectos y presupuesto, de conformidad con la PNPDIM-PEO 2008-2023 y los acuerdos internacionales.	20.31	20.52	40.83
2.	Para el final del Proyecto, los grupos de mujeres en los nueve departamentos de implementación del presente Proyecto participan en la toma de decisiones, tanto en SISCODE como en las políticas públicas.	1.55	0.05	1.60
3.	Para el final del Proyecto, SEPREM ha asesorado a los gobiernos locales en el área de implementación del Proyecto para la elaboración de planes, programas, políticas y presupuestos, de conformidad con la PNPDIM-PEO 2008-2023.	5.75	3.28	9.03

<sup>\*</sup>La metodología de cálculo utilizada por SEPREM, para establecer el avance físico, es en base a la estimación porcentual de cada Resultado que cada dirección responsable reporta mensualmente.

### VII. COBERTURA TERRITORIAL

7.1 Sector que beneficia	7.2 Prioridad nacional con que se vincula	Departamento [territorio]	Monto ej Nov. 2018 por Depto			de ejecución Depto.
		Guatemala	Q 154	,501.97	/	1.80
		Huehuetenango	Q 1:	2,000.00	/	0.14
	Plan Nacional de Desarrollo K'atun 2032, Política General de Gobierno, Acuerdos de Paz, Convención sobre la eliminación de todas las	Totonicapán	Q.	0.00		0.00
General		Izabal	Q 1	2,000.00	/	0.14
		Alta Verapaz	Q.	0.00		0.00
Salud, violencia contra la mujer	formas de discriminación contra la mujer	Chiquimula	Q 1	2,000.00	1	0.14
y empoderamiento económico	(CEDAW), Plataforma de Acción de Beijing 1995,	Jalapa	Q 1	2,000.00	1	0.14
	Ley de Dignificación y promoción integral de la	Zacapa	Q 2	5,220.00	1	0.29
	mujer y Ley contra el femicidio y otras formas de violencia contra la mujer.	Sololá	Q 1	2,000.00	/	0.14
		Quiche	Q 2	4,000.00	/	0.28
		Jutiapa				
		Quetzaltenango				
		Sacatepéquez				
		Total	Q 263	,721.97	/	3.07

Los porcentajes de avance mensual se calculan tomando como referente el monto total actulizado del proyecto. (Apartado 10 Distribución del monto suscrito con la fuente cooperante, Numeral 3.10.3)

### VIII. RESUMEN DE EJECUCIÓN

VIII. RESUMEN DE EJECUCION			
8.1 % de Avance Acumulado de Ejecución	Avance Finan. año	Avance Finan.	Avance Finan.
8.1 % de Avance Acumulado de Ejecución	anterior 2017	Acu. 2018	Total
Resultado 1.			
Para el final del Proyecto, SEPREM ha asesorado a las instituciones del Organismo Ejecutivo para la			
incorporación de una perspectiva de Género y Derechos Humanos en las políticas, planes, programas,	18.11	22.12	40.23
proyectos y presupuesto, de conformidad con la PNPDIM-PEO 2008-2023 y los acuerdos			
internacionales.			
Resultado 2.			
Para el final del Proyecto, los grupos de mujeres en los nueve departamentos de implementación del			
presente Proyecto participan en la toma de decisiones, tanto en SISCODE como en las políticas	1.09	0.21	1.30
públicas.			
Resultado 3.			
Para el final del Proyecto, SEPREM ha asesorado a los gobiernos locales en el área de implementación			
del Proyecto para la elaboración de planes, programas, políticas y presupuestos, de conformidad con	3.93	2.78	6.71
la PNPDIM-PEO 2008-2023.			

Los porcentajes de avance mensual se calculan tomando como referente el monto total actulizado del proyecto. (Apartado 10 Distribución del monto suscrito con la fuente cooperante, Numeral 3.10.3.

IX.

Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física y financiera	Acciones propuestas para superar la dificultad
9.1 Desembolsos	
9.2 Ejecución financiera	
9.3 Ejecución presupuestaria	
9.4 Ejecución física	
Ljeudion natu	
I	
El presente informe deberá estar firmado	
Elaborado por:	Revisado por Directora Financiera:
Nombre: Doraldina Barrera	Nombre: Silvia Ticúm
Cargo: Analista Coa Depaldina barrera riernamu.	Cargo: Directora Financiera  Silvia Lucrecia Ticum Pineda
Firma Inalista de Planificación	Directora Financiera
ceptent y Montoreo Institucional	Revisado por el Coordinador responsable del Monitoreo
Revisado por Director Administrativocial de la Mui	Revisado por el Coordinador responsable del Monitoreo Físico.
Nombre:	Nombre: Fredy Rolando Villegas Pozas
Cargo:	Cargo: Director de Planificación y Monitoreo Institucional.
Firma	Firma /
111110	Lic. Fredy Rolando Villegas Poza
Aprobado por Gerente, Director o Coordinador	Director de Planificación y  Monitoreo Institucional
(Tomador de decisiones del Programa/Proyecto):	Seprem Secretaria Presidencial de la Muje
Nombre: Bertha Falla	
Cargo: Directora de Cooperación y Relaciones	
Internacionales	
mad downsthans	J.,
Firma Jano Connection	
Directora de Cooperación Relaciones Internacional	e\$
contanta Presidencial de la	Mujer

DIFICULTADES ACTUALES EN LA IMPLEMENTACION /PROPUESTAS DE SOLUCIÓN.

Guatemala, 4 de diciembre de 2018.